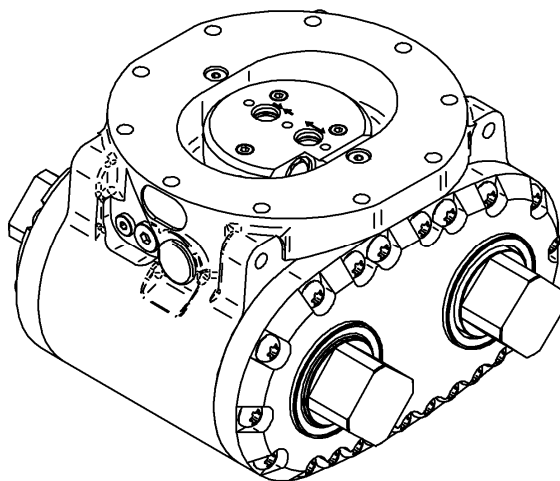




Ersatzteil-Katalog
Spare parts list
Liste des pièces de rechange
für / for / pour
Greiferantrieb / Drive unit / Unité d'entraînement



DRG-6-DD RM
für Bagger / for Excavator / pour Pelles
mit / with / avec
KM10F173 / 180



27 / 09

Demolition and Recycling Equipment BV. (Demarec)

Den Hoek 10, 5845 EL St. Anthonis, Niederlande

TEL.	+31 (0) 485 442300
FAX	+31 (0) 485 442120
INTERNET	www.demarec.com
E-MAIL	info@demarec.com



Inhaltsverzeichnis / Content / Index

Bezeichnung	Description	Désignation	Seite / Page
Allgemein	General	Généralités	3
Bestellhinweis	Order-conditions	Commande	3
Greiferantrieb DemaDrive – RM 205060736	Drive unit DemaDrive – RM 205060736	Unité d'entraînement DemaDrive – RM 205060736	6
Drehmotor KM 10F173-180	Rotator KM 10F173-180	Rotator KM 10F173-180	10
Gerätetypen für den Greiferantrieb DemaDrive – RM' DRG-6-DD RM	Device type for the drive unite DemaDrive – RM DRG-6-DD RM	Type d'appareils pour le unité d'entraînement DemaDrive – RM DRG-6-DD RM	14

6. Ersatzteil-Stücklisten und Zeichnungen

Allgemeines

Der Ersatzteilkatalog wurde nach dem neuesten Stand unserer Erzeugnisse erstellt.

Er beinhaltet die von der Firma Demarec angebotenen und auf Lager gelegten Ersatzteile.

Die Listenseiten enthalten zu den Bildtafeln alle Angaben, die zur Bestellung, Bezeichnung und Lagerung notwendig sind.

Aufbau

Pos. Item Repère	Stück Qty. Nbre.	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	2	3	4	5	6	7

In Spalte 1	erscheint die Positionsnummer der aufgelisteten Ersatzteile
In Spalte 2	sind die Mengen der Ersatzteile eingetragen
In Spalte 3	steht die Bezeichnung der Ersatzteile
In Spalte 4	steht die Bezeichnung der Ersatzteile in englisch
In Spalte 5	steht die Bezeichnung der Ersatzteile in französisch
In Spalte 6	steht die Abmessung der Ersatzteile
In Spalte 7	steht die Bestellnummer der Ersatzteile



Bestellung

Für die Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestellnummer, die Stückzahl und die Seriennummer des Gerätes (siehe Typenschild) angegeben werden.

Jedes Demarec-Gerät ist mit Einschlagzahlen als Gerätenummer gekennzeichnet.

Angaben zur Position der Gerätenummer sind auf der Seite 2 im Maßblatt ersichtlich (siehe Bedienungsanleitung).

Typenschild

 <p>Demolition and Recycling Equipment BV</p> <p>Den Hoek 10 5845 EL St. Anthonis (Holland) Tel. (+31)0485-442300 Fax. (+31)0485-442120 mail: info@demarec.com http://www.demarec.com</p>	Type:			
	Serialno.:			
	Customno.:			
	Date:		Mass [kg]:	
	Machine:		Capacity:	
	Hydraulics	Pressure	Flow	
	bar	L/min		
	bar	L/min		

Hinweis

Erläuterungen und Montagehinweise entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung, die jedem Gerät beigelegt ist.



6. Spare parts list and drawing

General

This spare part list has been prepared as a guide for exact ordering of spare parts for Demarec equipments.

The Demarec parts manual includes all „on-stock“- available spare parts.

The list pages (corresponding to the picture charts) include all information necessary for ordering description and storing.

Structure

Pos. Item Repère	Stück Qty. Nbre.	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	2	3	4	5	6	7

- In column 1 appears the position number of the listed parts
- In column 2 quantity of the listed parts
- In column 3 description of the parts (German)
- In column 4 description of the parts (English)
- In column 5 description of the parts (French)
- In column 6 dimensions of the parts
- In column 7 order number of the parts



Order-conditions

When ordering spare parts please quote order number, quantity and serial number (see type plate)of the attachment.

Demarec attachments can be indentified by stamped serial number in body.

Information about position of serial number please find on page 2 (see dimensions, operating instructions).

Type plate

 <p>Demolition and Recycling Equipment BV</p> <p>Den Hoek 10 5845 EL St. Anthonis (Holland) Tel. (+31) 0485-442300 Fax. (+31) 0485-442120 mail: info@demarec.com http://www.demarec.com</p>	Type:			
	Serialno.:			
	Customno.:			
	Date:		Mass [kg]:	
	Machine:		Capacity:	
	Hydraulics	Pressure	Flow	
		bar	L/min	
	bar	L/min		

Note

For further information and assembly notes please refer to the operating manual supplied with each unit.

6. Liste des pièces détachées et dessins

Généralités

Le present catalogue à et mis a jour d'apres les dernieres realisations.

Le catalogue des pièces détachées référence les pièces préconisées par la société Demarec et tenues en stock.

Les listes comprennent, en plus des croquis, toutes les données nécessaires à la commande, à la désignation, et au stockage.

Organisation

Pos. Item Repère	Stück Qty. Nbre.	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	2	3	4	5	6	7

La colonne 1 indique le numéro du repère de la pièce détachée listée

La colonne 2 indique la quantité de pièces par ensemble

La colonne 3 indique la désignation des pièces en allemand

La colonne 4 indique la désignation des pièces en anglais

La colonne 5 indique la désignation des pièces en français

La colonne 6 donne les dimensions des pièces

La colonne 7 indique le numéro de commande des pièces



Commande

Pour toute commande de pièce détachée, il y a lieu d'indiquer le numéro de la pièce, la quantité désirée, ainsi que le numéro de construction de l'appareil concerné (voir plaque d'identité).

Le numéro de construction est frappé sur chaque appareil Demarec.

Les indications concernant ce marquage sont données en 2 relative aux caractéristiques dimensionnelles (voir mode d'emploi).

Plaque d'identité

 Demolition and Recycling Equipment BV Den Hoek 10 5845 EL St. Anthonis (Holland) Tel. (+31)0485-442300 Fax. (+31)0485-442120 mail: info@demarec.com http://www.demarec.com	Type:		
	Serialno.:		
	Customno.:		
	Date:	Mass [kg]:	
	Machine:	Capacity:	
	Hydraulics	Pressure	Flow
	bar	L/min	
	bar	L/min	

Nota

Veillez vous reporter au mode d'emploi adjoint à chaque appareil, pour les explications et les indications de montage.



Greiferantrieb

Drive unite

Unité d'entraînement

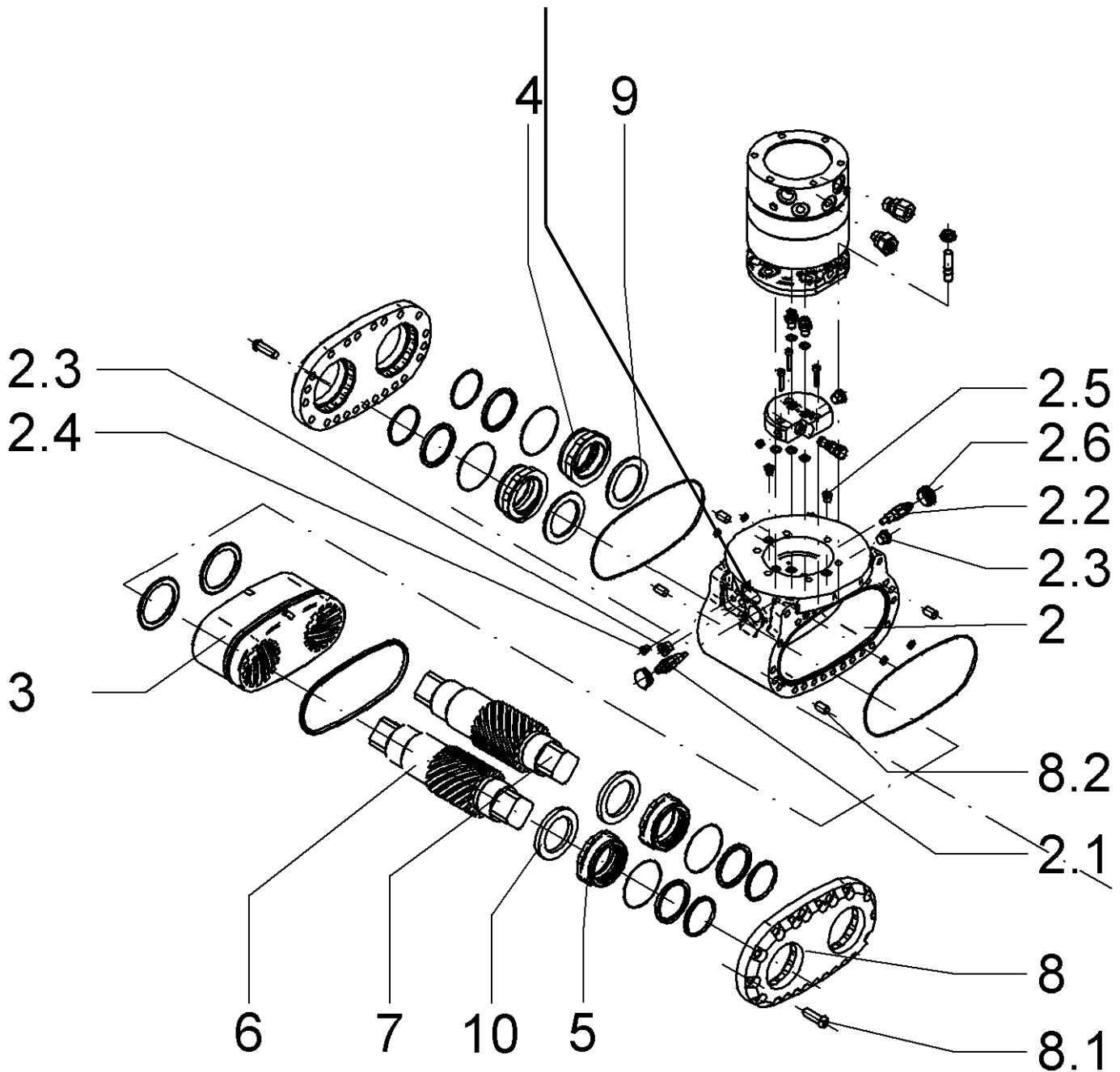
DemaDrive – RM

205060736

Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-Nummer anzugeben!

Please always state the stamped-in device number when ordering spare parts!

Pour une commande de pièces de rechange, mentionner le numéro de l'appareil marqué!





Greiferantrieb

Drive unite

Unité d'entraînement

DemaDrive – RM

205060736

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
2	1	Gehäuse	case	boîtier		248060734
2.1	1	Druckbegrenzungs- ventil	pressure control valve	limiteur de pression	grün/green/ vert - öffnen/open/o uvrir r	271051694
2.2	1	Druckbegrenzungs- ventil	pressure control valve	limiteur de pression	rot/red/ rouge - schließen/ close/ferme	271051034
2.3	2	Verschlussschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI G1/2"	291010934
2.4	1	Verschlussschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI G1/4"	291010894
2.5	2	Verschlussschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI G1/4"	291010894
2.6	2	Verschlusskappe	end cap	obturateur	ø 40	185057677
3	1	Kolben	piston	piston		236058577
4	2	Wellenführung	shaft guide	guide d'arbre	41,5 breit	228050882
5	2	Wellenführung	shaft guide	guide d'arbre	36,2 breit	228057435
6	1	Welle links	shaft left	arbre gauche		244050878
7	1	Welle rechts	shaft right	arbre droite		244050877
8	2	Gehäusedeckel	casing cover	couvercle de boîtier		237060710
8.1	42	Linsenkopfschraube	oval head screw	vis à tête bombée	M16x60	120058583
8.2	4	Zylinderstift	straight pin	goupille cylindrique	16m6x30	126060384
9	2	Anlaufscheibe	disc	disque	80x114,5x3,5	170050513
10	2	Anlaufscheibe	disc	disque	80x114,5x10,7	170057434



Greiferantrieb

Drive unite

Unité d'entraînement

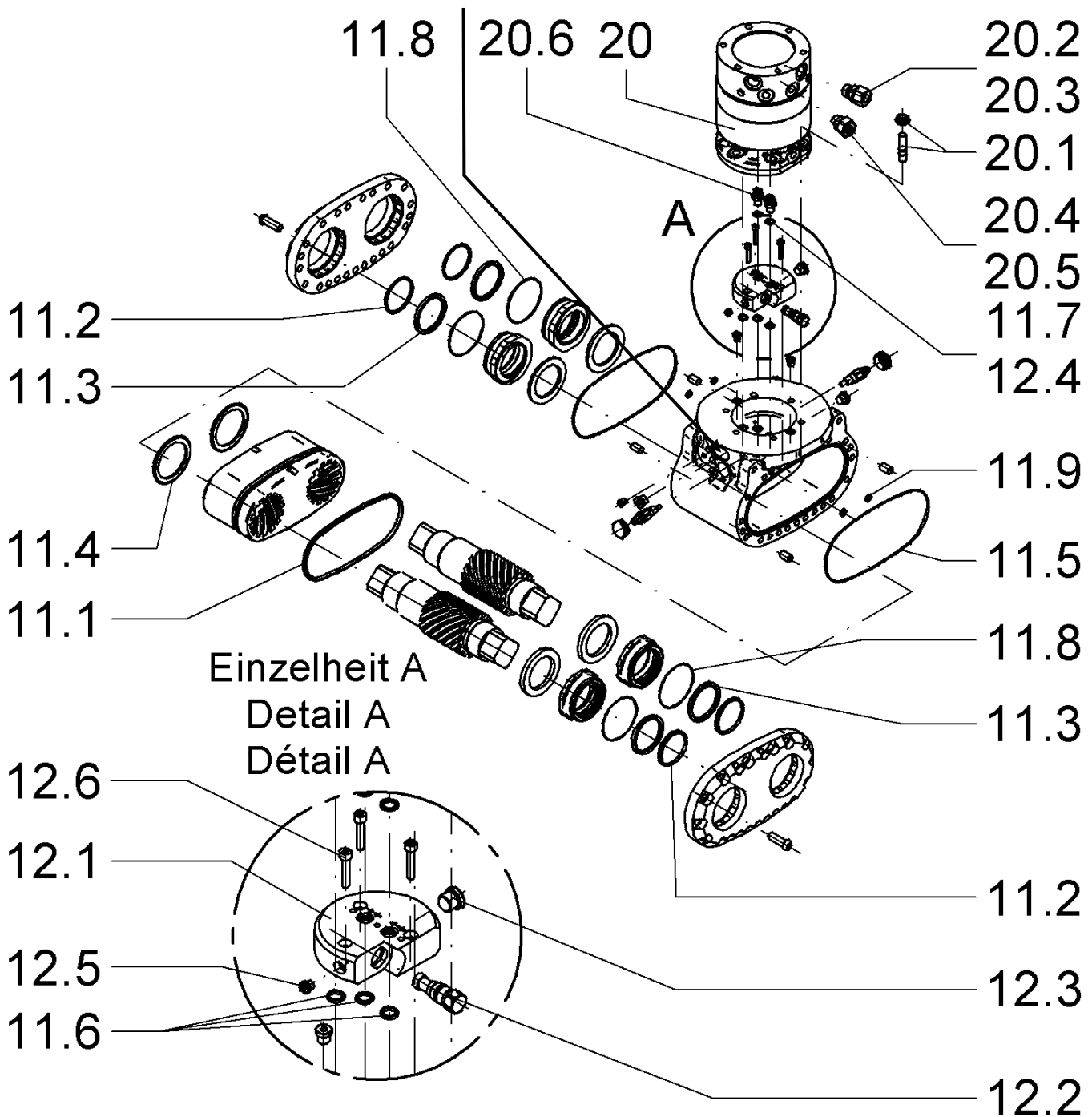
DemaDrive – RM

205060736

Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-Nummer anzugeben!

Please always state the stamped-in device number when ordering spare parts!

Pour une commande de pièces de rechange, mentionner le numéro de l'appareil marqué!





Greiferantrieb

Drive unite

Unité d'entraînement

DemaDrive – RM

205060736

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
11	1	Dichtungssatz kpl.	seal kit cpl.	jeu de joints cpl.		255052256
11.1	1	Kolbendichtung	piston seal	garniture de piston	246,5x7,6x3	258050888
11.2	4	Schmutzabstreifer	wiper ring	joint râcleur	80x88x7/4	263051043
11.3	4	Turcon-Glyd Ring	Turcon-Glyd ring	joint „Turcon-Glyd“	80x95,1x6,3	261050903
11.4	2	Roto-Glyd Ring	Roto-Glyd ring	joint „Roto-Glyd“	90x101x4,2	261050904
11.5	2	O-Ring	O-ring	joint torque	250x3	257050909
11.6	5	Vierkantring	square ring	joint carrée	15,54x2,51	257013302
11.7	0	Vierkantring	square ring	joint carrée	20,29x2,51	257055241
11.8	4	O-Ring	O-ring	joint torque	101,32x1,78	257008471
11.9	3	O-Ring	O-ring	joint torque	12,37x2,51	257050994
12	1	Ventil kpl.	valve cpl.	soupape cpl.		270052259
12.1	1	Ventilgehäuse	valve box	chappelle à clapet		272052247
12.2	1	Rückschlagventil	non return valve	clapet anti-retour		271012736
12.3	1	Verschlusschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI M20x1,5	290010916
12.4	2	Vierkantring	square ring	joint carrée	15,54x2,51	257013302
12.5	1	Verschlusschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI M10x1	290010671
12.6	3	Zylinderschraube	cylinder screw	vis à tête cylindrique	M 8x40	120010322
20	1	Drehmotor	rotator	rotator		KM10F173/180
20.1		Befestigungs- schraube;	mounting screw;	vis de fixation;		KM10F173/180 Seite 13
20.2	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XGE 20-S	290008060
20.3	2	Überwurfmutter	union nut	écrou-raccord	M 20-S	290002235
20.4	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XGE 16-S	291010223
20.5	2	Überwurfmutter	union nut	écrou-raccord	M 16-S	290050369
20.6	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XEVGE 15-L	291052238
60	1	Zweischalengreifer	clamshell bucket	benne preneuse		DRG-6-DD RM Seite 14



Drehmotor

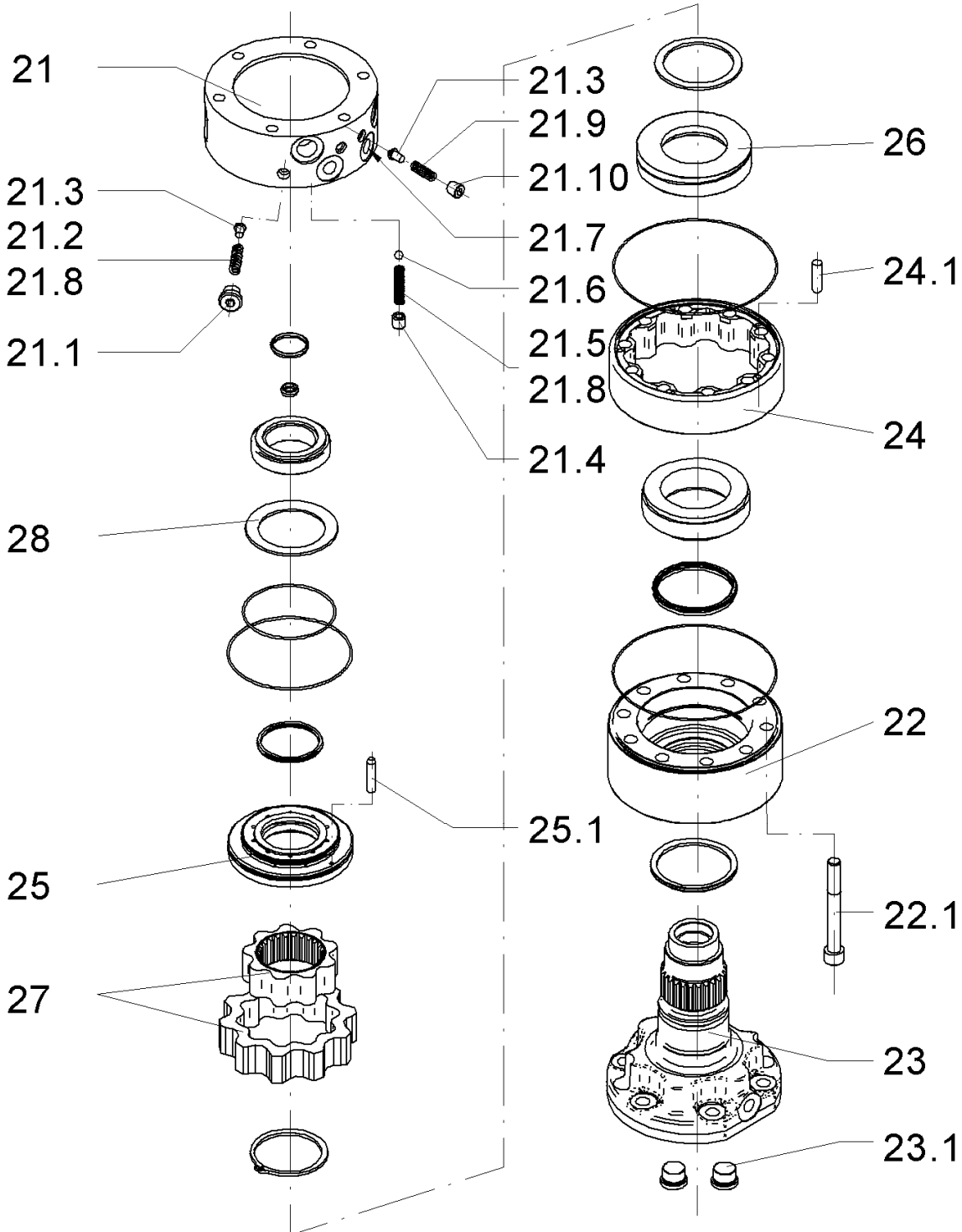
Rotator

Rotator

KM 10F173/180

M10CF11F43

Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)
Please always state the serial-number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)
Pour une commande de pièces de rechange, le numéro de série! (voir mode d'emploi, pages 2)





Drehmotor

Rotator

Rotator

KM 10F173/180

M10CF11F43

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
21	1	Motorkopf	rotator head	tête de rotator		238054350
21.1	2	Verschlusschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI M10x1	290010671
21.2	2	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		165014396
21.3	4	Ventilkolben	valve plunger	piston de soupape		273012040
21.4	2	Blende	plug	obturateur		280012091
21.5	2	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		165014422
21.6	2	Kugel	ball	bille		166000545
21.7	2	Blende	plug	obturateur		280008478
21.8	4	Zylinderstift	straight pin	goupille cylindrique	4m6x16	126050766
21.9	2	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		165054276
21.10	2	Verschlusschraube	screw plug	bouchon fileté	M 8x1	120010161
22	1	Lagerdeckel	bearing cap	couvercle de palier		237050945
22.1	10	Zylinderschraube	cap screw	vis à tête cylindrique	M16x130	120050250
23	1	Flanschwelle	flange shaft	arbre à bride		244052236
23.1	2	Verschlusschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI G1/2"	291010934
24	1	Rotorgehäuse	rotator body	carter de rotator		241052363
24.1	5	Zylinderstift	straight pin	goupille cylindrique	6m6x20	126012196
25	1	Verteilerplatte	load distribution plate	plateau de distribution		243050857
25.1	1	Zylinderstift	straight pin	goupille cylindrique	5m6x24	126014817
26	1	Laufscheibe	disc	disque		247050856
26	1	Rotorsatz kpl.	rotor subassembly	kit rotor cpl.		250052365
28	1	Tellerfeder	disc spring	rondelle resort		165050465



Drehmotor

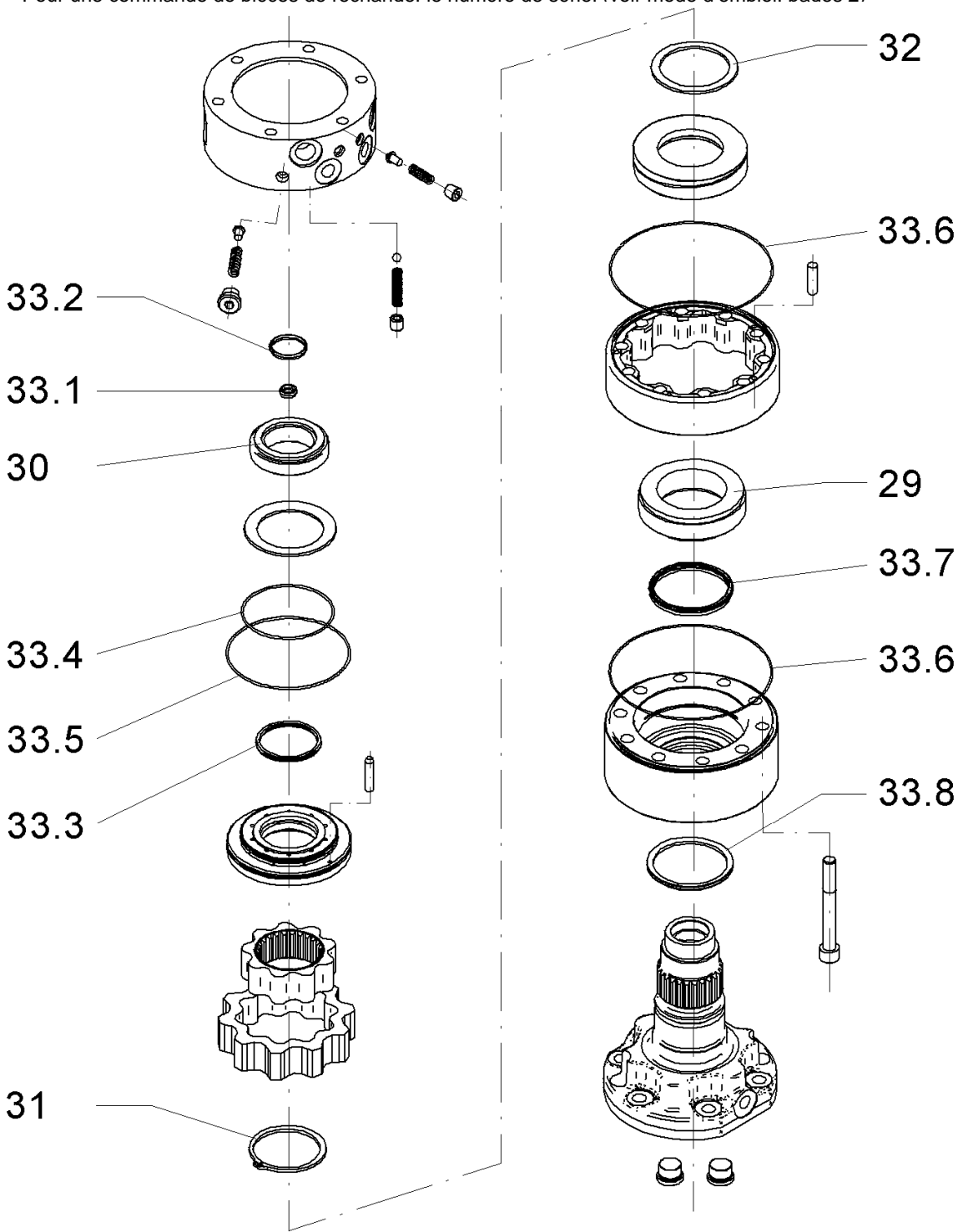
Rotator

Rotator

KM 10F173/180

M10CF11F43

Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)
Please always state the serial-number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)
Pour une commande de pièces de rechange. le numéro de série! (voir mode d'emploi. pages 2)





Drehmotor

Rotator

Rotator

KM 10F173/180

M10CF11F43

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
29	1	Kegelrollenlager	taper roller bearing	roulement à rouleaux côniques	85x130x29	170010571
30	1	Kegelrollenlager	taper roller bearing	roulement à rouleaux côniques	60x95x23	170050484
31	1	Sicherungsring	locking ring	circlip	85x4	123050426
32	1	Stützscheibe	supporting ring	rondelle pour bague de frein	70x90x3,5	122050425
33	1	Dichtungssatz kpl.	seal kit cpl.	jeu de joints cpl.		255050864
33.1	1	PUR Profilring	profile ring	meule à profiler	15x21x6,5	261010184
33.2	1	PUR Profilring	profile ring	meule à profiler	40x46x5,8	261011904
33.3	1	Nutring	U-cup	joint en U à lèvres	70x80x5	259008034
33.4	1	O-Ring	O-ring	joint torque	112x2,62	257052407
33.5	1	O-Ring	O-ring	joint torque	145,72x2,62	257012199
33.6	2	O-Ring	O-ring	joint torque	194x2	257055573
33.7	1	Nutring	U-cup	joint en U à lèvres	90x102x9	259100057
33.8	1	V-Ring	V-ring seal	joint en Vé	90x105x5	256100058
		Befestigungs- schraube;	mounting screw;	vis de fixation;		
	6	Stiftschraube	double-end stud	boulon fileté	M16x50	120050819
	6	Sicherungsmutter	locking nut	écrou de blocage	M16	121050497



Gerätetypen für den Greiferantrieb

Device type for the drive unite

Type d'appareils pour le unité d'entraînement

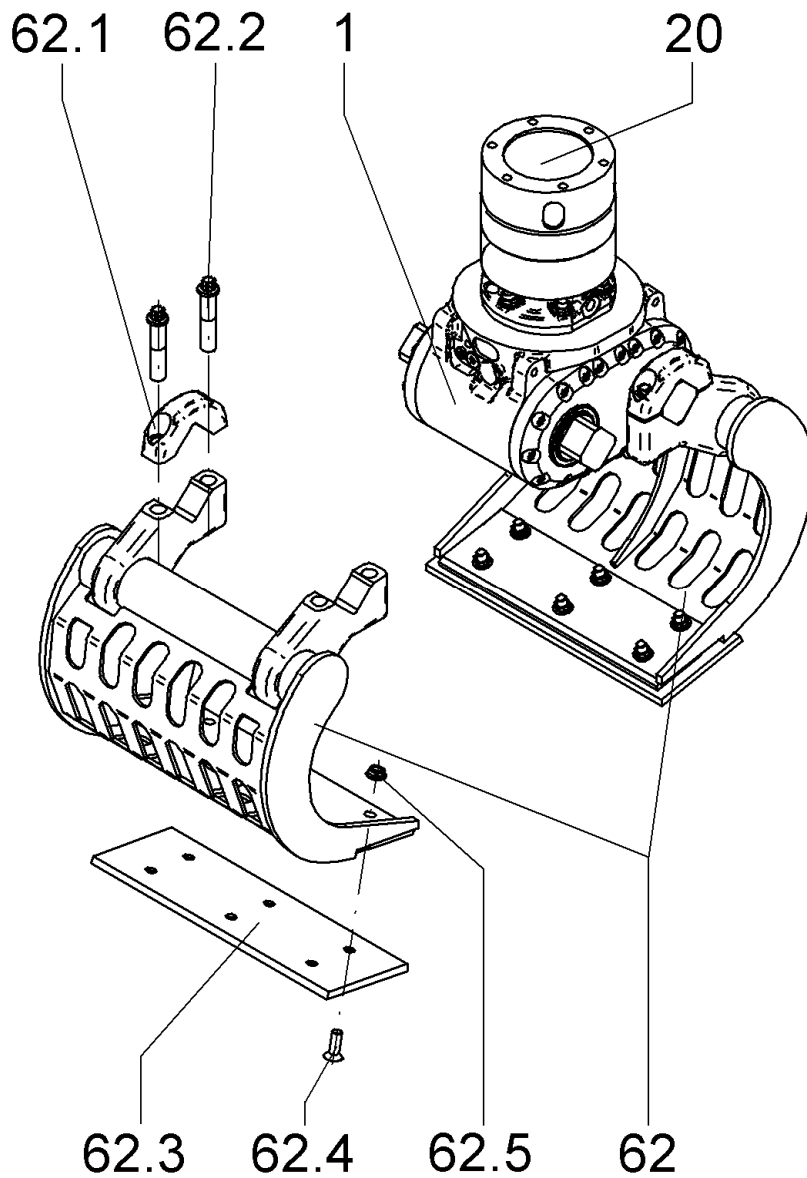
DemaDrive – RM

DRG-6-DD RM

Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-Nummer anzugeben!

Please always state the stamped-in device number when ordering spare parts!

Pour une commande de pièces de rechange, mentionner le numéro de l'appareil marqué!





Gerätetypen für den Greiferantrieb

DemaDrive – RM

Device type for the drive unite

DRG-6-DD RM

Type d'appareils pour le unité d'entraînement

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	1	Greiferantrieb	drive unite	unité d'entraînement		205060736
62	2	Schale	bucket	coquille	500 mm	629052793
62.1	4	Anschlussdeckel	connector cap pieces	couvercle de raccordement		624057932
62.2	8	Aussensechskant- Schraube Torx	hexagon insert bit screw	vis hexagone mâle	M24x110	120054798
62.3	2	Verschleiss- schneidkante	wear plates	lames de coupe d'usure	500 mm	630052801
62.4	12	Senkschraube	countersunk screw	vis à tête fraîée	M16x45	120000281
62.5	12	Sicherungsmutter	locking nut	écrou de blocage	M16	121050497
20	1	Drehmotor	rotator	rotator		KM10F173/180
	6	Stiftschraube	double-end stud	boulon fileté	M16x50	120050819
	6	Sicherungsmutter	locking nut	écrou de blocage	M16	121050497
	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XGE 20-S	290008060
	2	Überwurfmutter	union nut	écrou-raccord	M 20-S	290002235
	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XGE 16-S	291010223
	2	Überwurfmutter	union nut	écrou-raccord	M 16-S	290050369
	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XEVGE 15-L	291052238

